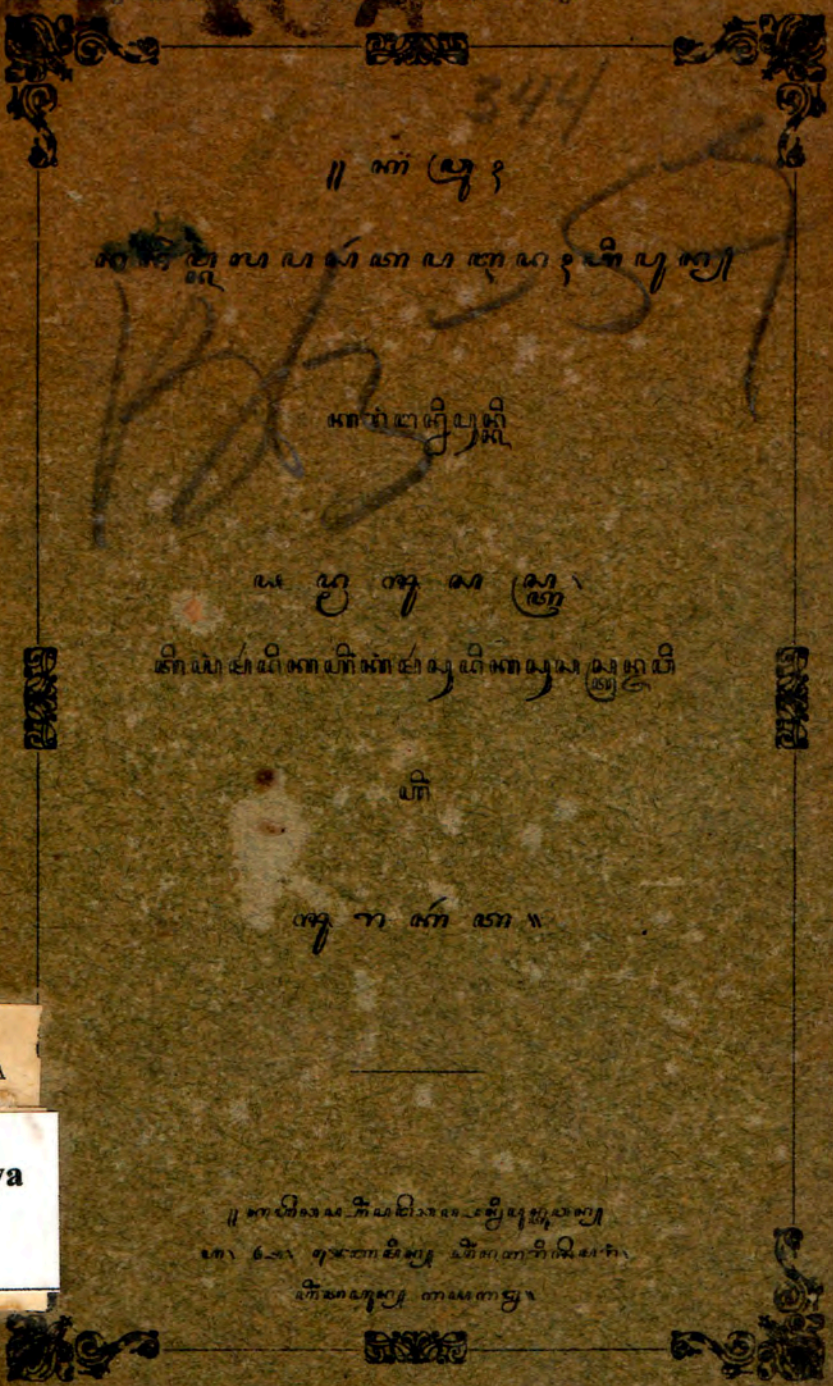

11AC

Prijs franco per post *f* ________

Verkrijgbaar op het Dépôt van Leermiddelen te Weltevreden tegen toezending van een postwissel tot genoemd bedrag.

344

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

AMANSISWA
KIRTI GRIYA

AAN
Kirti Griya
5

KAWRUH NANEM KLOPO SARTO PAEDAHIPUN

- Ki Padmosusastro
- H.A. Benyamins
- Semarang
- 1912
- 14x22,5 cm
- 1-46

Bb.1. 015

336 344 1

Serie uitgaven door bemiddeling der Commissie voor de Volkslectuur No. 23.

꧋ ꦱꦼꦫꦠ꧀꧈

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ꦲꦶꦁ

[illegible] ꧉

꧋ [illegible]
[illegible]
[illegible]

B 36

3

KAWROEH KALAPA

DOOR

KI PADMA SOESASTRA

TE

SOERAKARTA.

Semarang-Drukkerij en Boekhandel
H. A. Benjamins, Semarang.
1912.

Boekoe sewan adja diloelisi
Jèn malja ora kena dilekoek

‖ [illegible] ‖

꧋ [illegible]

꧋ [illegible] 5×10 = 50 á 5cts×50 = *f* 2.50×12 = *f* 30.— [illegible] 30 ꦫꦸꦥꦶꦪꦃ ꦈꦠꦮꦶ 60 ꦫꦸꦥꦶꦪꦃ

ꦱꦺꦴꦭꦶꦁꦱꦩ꧀ꦥꦸꦤꦶꦏꦸꦥꦏ꧀ꦏꦼꦥꦤ꧀ꦝꦺꦴꦥꦸꦥꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦏꦼꦲꦶꦫꦤ꧀꧈ ꦥꦸꦤꦶꦏꦏ
ꦝꦺꦤꦶꦤꦺꦴꦝꦶꦏꦶꦏꦝꦶꦤꦶꦥꦸꦏꦺꦴꦤ꧀꧈

‖ ꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦥꦸꦤ꧀2ꦱ꧀ꦏꦶꦱ꧀ꦏꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦤꦶꦏꦺꦴꦤ꧀ꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦏꦼꦧꦶꦥꦸꦮꦺꦴꦤꦶꦫꦏꦶꦥꦸꦱ꧀ꦏ
ꦏꦶꦧꦸꦱ꧀ꦏꦭꦤ꧀꧈ꦮꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦥꦸꦤ꧀2ꦱ꧀ꦏꦶꦱ꧀ꦏꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦤꦶꦏꦺꦴꦤ꧀ꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦥꦸꦤ꧀2
ꦮꦱ꧀ꦏꦥꦤ꧀2ꦱꦼꦠꦼꦏꦭꦤ꧀꧉ ꦤꦶꦥꦸꦥꦭ꧀2ꦝꦶꦏ(ꦥꦤꦶꦏꦸꦱ꧀ꦏꦏꦶꦧꦸ
ꦱ꧀ꦏꦭꦤ꧀꧈ꦏꦸꦥꦸꦤꦶꦏꦭꦤꦶꦤꦶꦏꦺꦴꦏꦼꦤꦶꦭꦶꦱꦶꦥꦸꦧꦸꦫꦶꦤꦶꦏꦺꦴ
ꦏꦶꦤꦸꦥꦠꦏꦸ꧉ ꦏꦶꦏꦺꦴꦏꦶꦤꦸꦥꦠꦏꦼꦫꦶꦏꦺꦴꦤꦶꦫꦶꦱ꧀ꦭꦶꦥꦸꦏꦸ
1500 ꦥꦸꦧꦸꦫꦶ 2000 ꦏꦫꦶꦱꦧꦼꦏꦏꦼꦤꦶꦱꦼꦤꦶꦱ꧀ꦏꦭꦤ꧀꧈
ꦥꦠꦏꦶꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦱ꧀ꦏꦤ꧀ꦥꦸꦱ꧀ꦏꦶꦤꦤꦤꦱ꧀ꦠꦸ꧉ ꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦱ꧀ꦏꦸꦤꦶꦫꦶ
ꦱꦧꦼꦏꦥꦸꦱ꧀ꦏ2ꦏꦺꦴꦱ꧀ꦏꦠꦥꦸ2ꦤꦶꦥꦸꦏꦸ꧉ ꦤꦶꦏꦺꦴꦱꦫꦶꦱ꧀ꦏꦠꦥꦸ2
ꦤꦶꦥꦸꦏꦸꦥꦺꦱꦏꦶꦤꦶꦏꦸ꧉ ꦤꦥꦠ2ꦱ꧀ꦤꦶꦏꦶꦥꦸꦱ꧀ꦏꦏꦶꦧꦸꦱ꧀ꦏꦭꦤ꧀
ꦏꦶꦤꦥꦠ2ꦱ꧀ꦏꦏꦼꦥꦫꦶꦏꦸꦏꦼꦫꦶꦏꦺꦴꦤꦤꦏꦶꦥꦸꦱ꧀ꦏꦶꦥꦸꦱ꧀ꦏ꧈ ꦱꦶꦭꦤꦶ
ꦮꦺꦴꦏ(ꦥꦠ2ꦥ(ꦥꦠꦺꦴꦤ꧀2ꦏꦺꦴꦥꦸꦤ꧀2ꦱ꧀ꦏꦶꦱ꧀ꦏꦶꦏꦶꦧꦸꦱ꧀ꦏꦭꦤ꧀꧉

‖ ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦝꦶꦤꦧꦼꦱ꧀ꦏꦶ꧇ (ꦏꦸꦱ꧀ꦩ꧀ꦭꦺꦴꦤ꧀) N. ꦏꦭꦤ꧀ K.
‖ ꦏꦏꦺꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦭꦱꦶꦱꦶ „ K. „ N.

‖ ꦱꦶꦮꦺꦴꦤ꧀ꦧꦼꦭꦤ꧀		ꦤꦧꦼꦱ꧀ꦏꦶ꧇ kalapa.
‖ „ ꦱ꧀ꦥꦶꦤ꧀		
‖ „ ꦠꦶꦥꦮꦤ꧀2	„	ꦏꦼꦫꦶꦮꦸ꧈
‖ „ ꦥꦝ2ꦥꦮꦺꦴꦤ꧀2		
‖ „ ꦧꦼꦭꦏꦸ	„	ꦥꦠꦤꦥꦮꦺꦴꦤ꧀2꧈
‖ „ ꦧꦮꦸꦠ		
‖ „ ꦗꦭꦶ	„	ꦥꦠꦤ꧀2꧈ ꦤꦸꦤꦤꦶ꧇ ꦏꦶꦮꦸ꧉
‖ ꦱꦶꦧꦸ Kw.	ꦥꦸꦏꦺꦭꦸ	ꦠꦸ꧈ „ ꦱꦶꦠꦶꦱꦸ

[illegible] Skr. [illegible] [1]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Zie J. Z. I. 29-11 [illegible] Kw. [illegible]

---

[1] [illegible] Kawi-Balineesch Woordenboek, deel: I p. 602, sub: [illegible] Sanskrit-woordenboek (Cappeller) [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

[illegible] nadi kĕla [1]꧉

꧋ [illegible]

꧋ ꦱꦸꦫꦏꦂꦠ꧈ [illegible] 1906꧉

ꦏꦶ: ꦥꦢ꧀ꦩꦱꦸꦱꦱ꧀ꦠꦿ꧉

---

[1] ꧋ [illegible] 1 [illegible] 7꧈

[illegible]
[illegible]
[illegible]

. . . .

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

---

*) [illegible] 45-46.

꧋ꦲꦥꦿꦸꦃꦲꦏꦺꦴꦏ꧀ꦏꦭꦭ꧈ꦱꦭꦏꦼꦏꦶꦏꦭ꧀ꦏꦶꦪꦱꦾ꧈

꧋ꦥꦱꦶꦫꦲꦤ꧀꧈

1 ꧋ꦥꦱꦶꦫꦲꦲꦼꦤ꧀ꦝꦶꦁꦩꦁꦏꦿꦸꦫꦮꦃꦏꦶꦤꦲꦤꦲꦏꦺꦴꦏ꧀ꦏꦭꦭ꧈ꦱꦸꦏꦶ
ꦲꦤꦱꦶꦠꦶꦤꦭꦸꦲꦶꦁꦩꦁꦲꦤꦫꦮꦃꦫꦮꦂꦃꦠꦏꦺꦴꦧꦶ꧈ꦲꦶꦁꦠꦶꦁꦱꦸꦏꦶꦩꦁꦲꦤ
ꦲꦤ꧀ꦠꦫꦁꦕꦺ꧉ꦫꦮꦫꦲꦤꦱꦶꦠꦶꦤꦸꦧꦼꦏ꧀ꦥꦾꦲꦤ꧀ꦠꦿꦶꦲꦤꦏ꧀ꦲꦤꦧꦶꦱꦶꦧꦺ꧈ꦱꦸ
ꦲꦥꦫꦮꦫꦲꦤꦱꦶꦠꦶꦏꦼꦤ꧈ꦠꦶꦠꦶꦁ(ꦥꦿꦸꦫꦮꦃꦠꦶ꧈ꦲꦶꦁꦠꦶꦁꦱꦸꦏꦶꦲꦤ
ꦲꦤꦲꦤ꧀ꦠꦾꦲꦤꦥꦠꦶ꧉ꦧꦶꦤꦲꦤꦏꦼꦏꦶꦧꦏ꧀ꦏꦭꦥꦲꦤꦕꦫꦲꦤꦲꦤ꧀ꦠꦫꦁꦕꦺ
ꦠꦶꦠꦶꦧꦾꦲꦤꦭꦶꦭꦭꦏ꧀ꦏꦲꦤ꧀ꦠꦾꦲꦤꦥꦠꦶ꧈ꦠꦺꦴꦧꦶꦭꦺꦴꦲꦶꦁꦱꦸꦏ꧀ꦏꦶꦏꦶꦤꦤ꧀
ꦧꦤꦁꦲꦤꦥꦫꦮꦺꦴꦲꦤ꧀꧉

꧋ꦧꦸꦪꦺꦴꦤꦤ꧀꧈

2 ꧋ꦱꦸꦕꦏꦶꦠꦶꦱꦸꦏꦶꦧꦶꦭꦸꦢꦺꦱꦶꦲꦤꦤ꧀ ꦲꦤꦲꦼꦧꦶꦭꦸꦭꦸꦪꦺꦴꦤꦏ꧀ꦏꦾ
ꦧꦶꦲꦶꦏꦶꦭꦺꦴꦫꦶꦱꦸꦲꦩꦁꦲꦤꦏ꧀ꦏꦧꦼꦠꦶ꧈ꦕꦸꦏꦶꦏꦶꦱꦸꦲꦤꦁꦠꦶꦁꦱꦲꦤ
ꦏ꧀ꦏꦧꦼꦠꦶ꧈ꦲꦶꦱꦸꦫꦲꦩꦁꦏꦏ꧀ꦏꦶ(ꦠꦿꦸꦲꦤꦤꦤ꧀ꦠꦾꦲꦤꦠꦶꦫꦱꦤꦱꦥ
ꦲꦤꦠꦶꦱꦤ꧀ ꦤꦢꦺꦲꦶꦱꦸꦲꦤ꧀ꦠꦾꦫꦶꦠꦶꦱꦸꦁꦭꦸꦲꦤꦠꦶꦫꦕꦸꦏ꧀ꦏꦫꦤ
ꦫꦕꦺꦃ꧈꧈ꦲꦤꦲꦤꦏ꧀ꦏꦠꦶꦱꦩꦁꦏꦶꦏ꧀ꦏꦫꦏ꧀ꦏꦃꦱꦸꦫꦲꦤꦃꦱꦩꦁꦏꦶꦫꦧꦶꦲꦶꦤꦤ꧀
ꦱꦸꦏꦶꦲꦤꦱꦠꦶꦫꦏ꧀ꦏꦠꦲꦤꦲꦤꦏꦶꦧꦾꦤ꧀ ꦫꦲꦤꦫꦲꦤꦕꦸꦠꦶꦱꦸꦏ꧀ꦏꦪꦺꦴꦠꦏ꧀ꦏ
ꦏ꧀ꦏꦠꦶꦏ꧀ꦏꦭꦶꦁꦭꦫꦏꦩꦭꦲꦤꦤ꧀꧈ ꦲꦕꦫꦲꦁꦲꦶꦁꦱꦸꦏ꧀ꦏꦠꦶ(ꦠꦿꦸꦲꦤꦭꦤ꧀ꦠꦾ
ꦲꦤꦠꦶꦫꦱꦭ꧈ꦫꦲꦤꦃꦫꦲꦤꦃꦠꦶꦱꦶꦲꦤꦭꦏꦠꦶꦏ꧀ꦏꦠꦶꦲꦤꦁ꧈ꦲꦤꦏꦶꦠꦶꦱꦸ
ꦏ꧀ꦏꦫꦲꦤꦢꦺꦢꦺꦠꦤ꧀ ꦫꦕꦺꦃꦠꦶꦲꦤꦏꦠꦶꦫꦲꦤꦃꦫꦲꦶꦤꦃꦱꦂꦲꦤꦫꦕꦺꦃꦠꦶꦏ꧀ꦏ
ꦠꦶꦏ꧀ꦏꦠꦶꦫꦲꦤꦏꦶꦫꦲꦤꦃꦲꦤ꧈ ꦠꦕꦾꦲꦤꦤ꧀ꦠꦲꦤꦧꦶꦏ꧀ꦏꦶꦧꦲꦶꦱꦶꦲꦤꦭꦾ꧈

꧋ꦠꦶꦢꦺ꧉

3 ꧋ꦠꦶꦢꦺꦲꦤꦭꦲꦶꦁꦏꦁ(ꦥꦿꦸꦫꦮꦃꦠꦶꦲꦤꦧꦶꦭꦶꦁꦲꦤꦲꦤꦭꦲꦤꦱꦸ

ꦱꦁ꧈ ꦮꦶꦤꦶꦃ ꦥꦸꦤꦶꦏ ꦏꦭꦭ ꦏꦼꦢꦺꦴꦠ ꦏ ꦱꦶꦩ꧀ꦏꦠ ꦗꦸꦭ ꦱꦶꦮ ꦲꦏ꧀ꦏꦼ꧈ ꦩꦁꦏꦤꦤ ꦏꦼꦢꦺꦴꦠꦶ ꦥꦸꦭꦸꦮꦺꦴ ꦩꦤ꧀ꦠꦿꦶ ꦏ ꦱꦼꦢ ꦗꦭꦸ꧈ ꦥꦸ ꦤꦶꦏꦠꦺꦤꦏꦢꦺꦴꦃꦺꦤꦴꦃꦮꦶꦤꦥꦸꦏ ꦱꦁꦱꦤꦤꦼꦤꦶꦤꦤꦼꦤꦶ꧈ ꦏꦠꦶꦱꦶ ꦤꦃꦏꦭꦭꦮꦶꦤꦶꦠꦶꦠꦿꦶꦥꦸꦏ ꦱꦧ ꦗꦸꦏ ꦱꦶꦥꦸꦃ [1]꧉ ꦺꦤꦺꦏꦏ ꦭꦭꦺꦏꦧꦸ ꦮꦸꦱꦠꦶꦱꦶꦏꦭꦸ ꦺꦢꦴꦱꦼꦏ ꦱꦺꦤꦏꦤꦧꦶ ꦭꦶꦁꦱꦼ꧉ ꦏꦭꦭꦭꦮꦸꦭꦤꦼꦏꦗꦺꦤꦏꦭꦶꦃꦏꦭꦶꦃ꧈ ꦏ ꦗꦗꦸꦭꦸꦏꦼꦺꦏꦴꦿꦶꦏ ꦠꦶꦠꦶꦱꦼꦩ꧀ꦠꦏ ꦱꦶꦤꦤꦺꦤꦴꦧꦸ ꦥꦸ ꦭꦺꦤꦴꦺꦩ꧀ꦠꦶꦥꦸꦧꦸꦤꦶꦭꦏꦱ ꦱꦏꦏꦠ ꦗꦩ꧀ꦩꦠꦶꦩ꧀ꦏꦼꦱꦃ ꦮꦸꦃ ꦤꦿꦶꦏ꧀ꦏꦥꦸ꧉ (ꦠꦶꦏꦶꦠ ꦠꦶꦏꦩꦭ) (ꦠꦶꦱꦼ) ꦭꦱꦼꦏꦱꦶꦏꦭꦶ ꦱꦶꦏꦭꦸ ꦠꦶꦠꦿꦶꦠꦶ ꦱꦶ ꦠꦶ ꦺꦗꦴꦱꦸ ꦧꦶ ꦭꦮꦶꦠꦶꦃꦏꦧꦱꦼꦏꦺꦗꦴꦱꦸ꧈ ꦱꦶꦩꦧꦭꦮꦸꦤꦧꦩ꧀ꦠꦶ꧇ ꦺꦱꦴꦺꦢꦴ꧈ ꦱꦶꦩ ꦗꦼꦗꦼꦤꦧꦩ꧀ꦠꦶ꧇ ꦠꦸꦧꦸꦃ꧉ ꦱꦶꦺꦗꦴꦺꦱꦴꦗꦱꦏꦱꦼꦤ꧈ ꦗꦺꦤꦴꦱꦱꦶꦥꦸꦩ꧀ꦠꦶꦏꦸꦠꦶꦏꦸꦠꦶꦱꦸ꧈ ꦱꦶꦺꦗꦴꦱꦗꦠꦶꦱꦶ ꦺꦩ꧀ꦤꦴꦤꦏꦠꦭꦺꦩ꧀ꦤꦴꦱꦭꦱꦸ ꦱꦶꦺꦗꦴꦱꦸꦺꦤꦴꦱꦱ

---

[1] ꧋ ꦧꦏꦠꦶꦤꦧꦶꦱꦸꦠꦶꦱꦸꦭꦭ (ꦱꦶꦏꦭꦸ) ꦏꦏꦼꦠꦶꦏꦤꦭꦱꦶꦥꦸꦏꦗꦶꦮꦱꦸꦱꦸ ꦤꦃꦱꦶꦥꦸꦃꦮꦶꦤꦶꦏꦠꦺꦱꦸꦩ꧀ꦠꦶ ꦺꦤꦴꦱꦸꦏꦠꦶꦏꦼꦢꦺꦴꦠꦗꦸ ꦥꦸꦠꦶꦤꦶꦤꦃꦱꦶꦭꦶꦃꦠꦶꦱꦸꦭ ꦭꦮꦶꦤꦶꦱꦶꦥꦸꦃ꧈ ꦠꦶꦱꦸꦭꦭꦮꦶꦤꦶ ꦺꦤꦴꦃꦮꦶꦤꦥꦸꦏꦱꦧꦗꦸꦺꦱꦸꦠꦶꦏꦺꦠꦶꦠꦶꦗꦸ ꦮꦶꦤꦶꦃꦥꦸꦤꦶꦏꦭꦶꦠꦶꦱꦸꦥꦸꦱꦸ 20 ꦧꦥꦸꦗꦸ ꦗꦸꦤꦶꦥꦸꦏꦠꦶꦏꦏꦱꦠꦭꦏ ꦤꦶ꧈ ꦥꦸꦗꦼ꧈ ꦗꦠꦶꦱꦸꦢꦃꦭꦭꦃꦮꦶꦤꦥꦸꦗꦸ ꦺꦭꦴꦃꦮꦶꦤꦥꦸꦏꦠꦶꦏꦤꦤꦶꦤꦤꦶꦱꦏꦏ ꦢꦃꦏꦼꦢꦺꦴꦠꦱꦶꦥꦸꦗꦸ꧈

꧋ ꦠꦶꦱꦼꦏꦭꦭꦮꦶꦠꦶꦏꦏꦗꦸ ꦮꦶꦤꦶꦺꦱꦸꦤꦶꦥꦸꦗꦸꦏꦱꦶꦤ ꦺꦭꦴꦃꦱꦸꦠꦸꦥꦸꦗꦸ ꦱꦶꦱꦼꦤ꧈ ꦱꦁ ꦧꦤꦠꦶꦗꦸꦱꦶꦥꦸꦱꦸꦏꦱꦃꦺꦤꦤꦺꦱꦸꦗꦸ ꦏꦼꦢꦺꦴꦠꦱꦶꦥꦸꦏꦱꦶꦺꦱꦁꦺꦱꦸꦃꦠꦶꦥꦸꦗꦸꦱꦸ ꦱꦶ꧇ ꦱꦸꦭꦤꦶꦺꦗꦸꦗꦸ꧈

꧋ ꦠꦶꦠꦶꦧꦠꦶꦏꦱꦧꦗꦸꦱꦸꦱꦸ꧇ 5 ꦥꦸꦱꦸꦤꦶ꧇ 8 ꦥꦸꦭꦗꦸ ꦠꦶꦱꦶꦥꦸꦏꦱꦧꦗꦸꦱꦶꦭ ꦭꦠꦶꦤꦶꦭꦸ꧇ 40 à 60 cM. ꦱꦁꦧꦱꦧꦗꦸꦱꦶꦠꦶꦱꦶꦭ ꦺꦭꦴꦃꦺꦭꦴꦃꦱꦶꦥꦸꦏꦱꦤꦶ ꦗꦸꦠꦶꦱꦶꦭꦭꦠꦶꦏꦠꦶꦤꦶꦧꦺꦠꦴꦗꦸ꧈ ꦧꦏꦠꦶꦺꦭꦴꦃꦺꦭꦴꦃꦗꦸꦥꦸꦱꦧꦗꦸꦱꦶꦭꦱꦸꦢꦃ꧈ ꦱꦧꦗꦸꦱꦶꦱꦶꦥꦸꦺꦱꦸꦠꦶꦏꦧꦤꦶꦗꦸ꧈

[illegible]

[illegible]

4 [illegible] 1)꧈ [illegible]

[illegible]

[illegible]

---

[1] [illegible]

ꦭꦸꦂꦱꦮꦶꦱꦿꦼꦥꦿꦮꦶꦮꦥꦿꦮꦶꦮꦶꦤꦲꦤ꧀ꦱꦠꦺꦴꦤꦿꦮꦶꦤ꧀꧈ ꦪꦶꦥꦲꦤ꧀ꦲꦏꦥꦢꦏ ꦏꦏꦏꦲꦏꦠꦿ꧈ꦲꦺꦴꦮꦶꦲꦿꦶꦮꦸꦪꦸꦮꦶꦥꦸꦥꦿꦮꦶ꧈ꦲꦏꦥꦮꦱꦸꦭꦿ꧉ꦱꦶꦲꦏꦢꦤ꧀ꦱꦼꦠꦺꦴ ꦢꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦢꦺꦴꦤꦸꦲꦿꦶ꧈ ꦮꦸꦪꦸꦮꦶꦢꦤ꧀ꦥꦮꦲꦺꦴꦮꦤ꧀ꦮꦤ꧀ꦲꦸꦱꦲꦺꦴꦮꦶꦲꦏꦱꦼꦠꦺꦴ ꦥꦏꦸꦏꦮꦸꦢꦏꦮꦸꦲꦏ꧀ ꦪꦲꦏꦢꦺꦴꦲꦱꦼꦮꦶꦢꦸꦮꦸꦢꦿꦶꦥꦸꦲꦏ꧀ ꦮꦠꦶꦢꦏꦤ꧀ꦶ ꦧꦪꦲꦿꦶꦲꦢꦤ꧀ꦮꦶꦮꦶꦧꦺꦲꦤꦤ꧀ꦮꦶꦮꦲꦲꦿꦶꦥꦸꦱꦿꦶꦢꦶꦮꦤ꧀ꦮꦤ꧀ꦢꦶꦢꦏ꧀ ꦮꦠꦶꦱꦿꦥꦮꦠꦺꦱꦿꦲꦤ꧀ꦶꦮꦮꦶꦥꦪꦿꦲꦏ꧀ ꦥꦮꦲꦶꦢꦏꦲꦶ꧈ꦮꦠꦶꦱꦿꦶ ꦮꦤ꧀ꦱꦢꦺꦴꦮꦸꦥꦮꦱꦼꦢꦺꦠꦺꦴꦮꦢꦏ꧀ ꦮꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦮꦥꦮꦱꦿꦶꦢꦶꦥꦿꦲꦶꦱ ꦢꦺꦱꦿꦲꦏ꧀꧉ ꦱꦶꦲꦏꦢꦏ꧀꧈

꧋ ꦲꦏꦢꦤ꧀ꦤ ꧇

5 ꧋ ꦮꦥꦿꦮꦶꦱꦿꦮꦸꦥꦸꦢꦶ꧈ꦱꦲꦶꦮꦤ꧀ꦢꦺꦴꦥꦸꦱꦿꦶꦮꦶꦮꦶꦢꦸꦢ (ꦱꦶꦲꦤ꧀ = ꦪꦤ꧀) ꦱꦢꦸꦏꦢꦏ꧀ ꦲꦏꦢꦶ꧈ ꦢꦺꦏꦱꦮꦶꦢꦸꦮꦸꦢꦿꦶꦥꦸꦥꦿꦏꦏ꧀ ꦢꦸꦪꦸꦏꦏ꧀ (ꦲꦺꦴꦪꦿ꧈ ꦮꦠꦶꦱꦿꦶꦢꦏ꧀ ꦥꦲꦪꦱꦼꦢꦠꦶꦥꦸ꧈) ꦪꦶꦢ ꦪꦲꦮꦶꦤꦠꦿꦏꦏ꧀꧈ꦮꦶꦥꦸꦲꦱꦼꦮꦶꦱꦢꦶꦥꦸꦲꦱꦼꦮ ꦥꦿꦱꦱꦼꦲꦺꦴꦥꦿ ꦥꦿꦱꦿꦶꦮꦶ (= ꦏꦮꦶ) ꦱꦠꦺꦥꦸꦢꦲꦱꦼꦢꦺꦴꦥꦸꦥꦸꦥꦸꦢꦺꦴꦥꦿꦢꦤ ꦲꦶꦮꦶ꧈ ꦲꦏꦠꦿ꧈ꦲꦺꦴꦮꦶꦲꦿꦶꦥꦸꦥꦥꦿꦢꦺꦴꦥꦥꦿꦠꦶꦮꦶꦥꦸꦥꦿꦥꦪꦿꦲꦏꦲꦤ꧀ ꦲꦺꦴꦲꦏ꧀ ꦥꦮꦲꦶꦥꦏꦥꦏꦏꦏꦧꦶꦥꦠꦢꦺꦴꦲꦶꦠꦢꦸ ꦢꦸꦲꦿꦶꦥꦸꦲꦏ꧀꧈ ꦥꦮꦱꦿꦶꦲꦲꦶꦲꦤ꧀ꦮꦤ꧀ꦮꦶꦥꦮꦱꦱꦼꦠꦺꦴꦥꦲ꧈ ꦮꦶꦤ꧀ꦧꦺꦠꦸꦠꦥꦿꦢꦤꦥꦮꦱꦿꦶꦲꦲꦶꦲꦤ꧀ꦠꦥꦥꦿꦱꦱꦼꦢꦥꦮ꧈ ꦲ ꦠꦺꦲꦸꦢꦥꦮꦥꦮꦶꦠꦮꦱꦿꦶꦮꦶꦮꦪꦿꦲꦏ꧀ ꦥꦮꦥꦲꦮꦶꦤ꧀ꦲꦤ꧀ꦲꦏꦠꦿ꧈꧉
5 ꦥꦸꦪꦏ꧉ 15 ꧇ ꦲꦏꦧꦺꦠꦶꦲꦏꦢꦤꦮꦶꦱꦥꦲꦏꦲꦶꦠꦸꦤꦱꦿꦶꦤꦠꦸ ꦏꦏ꧈ꦮꦶꦥꦸꦲꦏ꧀ ꦥꦮꦥꦤꦠꦺꦴꦲꦶꦥꦸꦲꦱꦼꦪꦸꦥꦿꦥꦸꦏꦏ꧈ ꦥꦸ ꦢꦮꦶꦲꦏꦠꦶꦏꦏꦢꦸꦏꦧꦺꦢꦸꦢꦸꦮꦶꦱꦿꦶꦏꦲꦶꦥꦸꦲꦮꦶꦲꦤ꧀ꦥꦠꦿ ꦢꦺꦥꦸꦮꦶꦲꦶꦱꦿꦶꦱꦿꦶꦱꦿꦶꦲꦏ꧀ ꦥꦸꦲꦶꦲꦏꦤꦥꦠꦺꦴꦥꦸꦪꦲꦏꦮꦶꦱꦲꦏ꧀ ꦪꦶ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

6 [illegible]

[illegible] N. [illegible] K. [illegible] „[illegible]"

꧋ [illegible]

꧋ [illegible] zie M. L. 329 — 4.

꧋ [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

7 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (¹) [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

8 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (zie [illegible]) [illegible]
[illegible]
[illegible]

(¹) [illegible]

꧋ꦄꦁꦏ꧉

9 ꧋[illegible]

꧋[illegible]

10 ꧋[illegible]

꧋[illegible]

11 ꧋[illegible]

a. [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

X ꧋ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

꧋ [illegible]
[illegible]

꧅ [illegible]
[illegible]
[illegible] · · · ·

꧋ [illegible]
[illegible]

ꦲꦺꦕꦼꦏ꧀ ꦲꦤ ꦱꦸꦤ꧀ꦢꦸ ꦏꦲꦂꦤ꧀ꦠꦼꦤꦶ ꦤꦤ ꦠꦤ ꦲꦺꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺ ꦭꦤ ꦒꦶ ꦪꦱꦪꦏ꧀꧈

b. ꦠꦸꦫ ꦏꦱꦸꦤ꧀ꦠꦼꦿꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺꦱꦸꦭꦤ ꦱꦂ ꦏꦿꦶꦪ ꦲꦤꦲꦶꦭꦶ ꦱꦤ꧀꧈ ꦱꦂ ꦱꦤ ꦏꦲꦤ ꦠꦼꦿ ꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺ ꦭꦶꦪ ꦭꦶ ꦱꦸꦤ꧀ ꦏꦲꦤ꧀ 2 ꦭꦶꦪ ꦭꦶ ꦱꦶꦠꦸ ꦲꦤ ꦲꦺꦠꦶꦤ꧀ ꦠ ꦏꦤ꧀꧈ ꦲꦪ ꦤꦶ ꦲꦏ꧀ ꦏ ꦤꦤ ꦲ ꦏꦲꦤ꧀ 2 ꦏꦿꦶꦪ ꦲꦤ꧉

‖ ꦲꦏ꧀ ꦏꦤꦤ ꦲꦤ ꦭꦶ ꦲꦤ ꦭꦶ ꦱ ꦫ ꦲ ꦲꦤ ꦤꦤ ꦲꦶ ꦱꦤ꧀꧈

‖ ꦏꦲꦤ ꦠꦼꦿ ꦲꦤ ꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺ ꦭꦤ ꦗ ꦲꦪ ꦏꦠꦤ ꦏꦠꦤ ꦲꦤ꧀ K.N. (ꦲ ꦲꦪ ꦠꦶ ꦪ ꦱꦸ ꦏꦫ ꦲꦤ ꦏꦠ ꦱꦸꦲꦺꦠꦶꦤ꧀ ꦠ ꦏꦤ꧀) ꦱ ꦫ ꦲ ꦲꦤ ꦤꦸꦤ ꦲꦺꦲꦶ ꦱꦤ꧀꧈

‖ ꦲꦏ꧀ ꦏꦤꦤ ꦏꦲꦤ 2 ꦏꦠꦺꦴ 2 ꦫꦶ ꦪ ꦲꦸꦿꦶ ꦲꦪ ꦠ ꦠꦸꦲꦶ ꦲꦶ ꦲ ꦠꦼꦿꦶ ꦲꦤ ꦲꦪ꧉

‖ ꦲꦏ꧀ ꦏꦤꦤ ꦠꦸꦏ꧀ ꦱ ꦫ ꦏꦱꦸꦤ꧀ 2 ꦏꦠꦺꦴ 2 ꦫꦶ ꦲꦭ ꦏꦫ ꦲ ꦏꦲꦺ ꦗ ꦲꦶ ꦤꦤ ꦠꦼꦿꦴ ꦫ ꦏꦤ꧀ (ꦠꦸꦿꦶ ꦤꦤꦶꦿ ꦠꦶ ꦏꦤ꧀) ꦲꦶ ꦲ ꦠꦼꦿꦶ ꦏꦱ 2 ꦏꦿꦶ ꦱꦸ ꦏꦲ 2 ꦲꦪꦠ ꦠꦺꦠꦶꦠꦶ ꦏꦿꦶꦪ ꦲꦤ ꦲꦪꦲ ꦲꦗꦲꦺꦲꦠꦶ ꦲ ꦲꦤ ꦲꦭ ꦲꦤ ꦲꦪꦲꦤ꧉ ꦲꦶ ꦲꦏ꧀ ꦠꦸ ꦲ ꦗꦲꦺꦲꦶ ꦲ ꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺ ꦱꦸ ꦲꦗ ꦲꦶ ꦲꦤ ꦲꦶꦤ ꦲꦺꦠꦤ ꦲ ꦲꦸꦿꦶ ꦪ ꦱꦸ ꦏꦫ ꦲꦶ ꦲꦏ꧀ ꦲ ꦏꦲꦺ ꦗ ꦲꦶ ꦤꦤ ꦠꦼꦿꦴ ꦫ ꦲꦪ ꦲꦪ꧈ (ꦠꦶꦤꦭꦶꦺꦱ ꦲꦗ ꦏꦲ 2 ꦲꦶꦤ ꦱꦸ ꦲꦺꦠꦤ ꦲ꧈ ꦏꦠꦤ 2 ꦲꦶꦤ ꦱꦸ ꦱ ꦫꦶ ꦏꦲꦤ 2 ꦱꦤ꧀)꧈

‖ ꦱ ꦲ꧉

12 ‖ ꦤꦤ ꦲꦏ꧀ ꦲꦪ ꦱꦤ ꦲꦶ ꦠꦤ ꦲꦪ ꦠꦼꦿ ꦠꦸꦫ ꦲꦪꦲ꧇ ꦱꦲ꧈ ꦲꦶ ꦲꦪ ꦲ ꦭ ꦲꦪ ꦲꦤ ꦲꦱꦸ ꦲꦶ꧇ ꦭꦶ ꦭꦶ꧈ ꦲꦶ ꦲꦪ ꦲꦪ ꦤꦤꦪ ꦲꦤ ꦲꦱꦸ ꦲꦶ꧇ ꦠꦺꦤ ꦏꦫ꧉ ꦱ ꦲ ꦱ ꦲꦺꦤꦺ ꦲꦺꦤꦺ ꦱꦶꦲꦂ ꦠꦂ ꦲꦶ ꦪ ꦲꦸꦂ ꦪ ꦲꦸꦭꦶ ꦲꦪ ꦱꦤ ꦲꦶ ꦲꦶ ꦪ ꦲ ꦗꦪ ꦲꦶ ꦲ ꦲ꧇ ꦱꦪ꧈ ꦲꦏ꧀ ꦏꦤꦤ ꦲꦸ ꦲꦸ ꦲꦶ ꦲꦤ ꦗꦪ ꦪ ꦲꦶ ꦲ ꦲꦭ ꦲꦺꦤ꧀ ꦫ ꦏꦤ꧀꧈ ꦠꦶ ꦭꦶ ꦱꦪ ꦲꦪ ꦱ ꦲꦗ ꦲꦺꦿꦶ ꦤꦤꦶ ꦲꦪꦲ꧇ ꦱꦪ ꦲꦺꦤꦺ ꦫ꧉ ꦱꦪ ꦲꦺꦤꦺ ꦫ ꦏꦲꦤ ꦠꦼꦿ ꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺꦱꦸ ꦱ ꦫ ꦱꦤ ꦗ ꦲꦪ ꦲꦭ ꦲꦶꦸꦿ ꦲꦺꦠ ꦲ꧈ ꦱ ꦫ ꦲ ꦲꦶ ꦲ ꦭꦶ ꦲꦶꦿ ꦪ ꦲꦿꦶꦤꦤ ꦲꦺꦤꦺ ꦲ ꦗꦶ ꦲꦺꦤꦺ ꦠ ꦲꦭ ꦲꦺꦤ꧀꧈ ꦱ ꦲꦪ ꦠꦶ ꦠꦶ ꦱ ꦪ ꦲꦶ ꦪ ꦲꦂꦪꦂ ꦫꦶ ꦲꦤ ꦪ꧈ ꦱ ꦲ ꦲꦪ ꦲꦿꦶ ꦤꦤꦶꦿ ꦠꦶ ꦪ ꦲ ꦗꦲ ꦗꦲꦿꦶ ꦲꦸꦿꦶ ꦲꦪ꧈ ꦠꦸ ꦲ ꦗ ꦗꦲꦸ ꦱ ꦏꦲ ꦲꦺꦠ ꦲ꧉ ꦪ ꦲ ꦲ ꦲ ꦭꦶ ꦏꦲꦤ ꦠꦼꦿ ꦲꦤ ꦲꦺꦤꦺꦱꦸ ꦱ ꦫ ꦲꦸꦿꦶ ꦤꦤ ꦠꦤ ꦲꦶ ꦲꦭ ꦲꦶ꧈

ꦱꦥꦗꦁꦏꦼꦤ꧀ꦝꦺꦤ꧀ꦝ꧒ꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤꦶꦁꦲꦶꦁꦱꦮꦼꦱꦤ꧀ꦗꦮꦲꦤ꧀ꦤ꧀ ꦱꦪꦼꦏ꧀ꦠꦶꦪꦏꦶꦁꦲꦶꦁꦲ
ꦭꦶꦲꦤ꧀ꦤꦏꦭꦼꦏꦠ꧀ꦠꦼꦏꦼꦲꦼꦏꦿꦭꦲꦤ꧀ꦤꦭꦶꦲꦲꦗꦤꦗꦤꦶꦁꦭꦼ꧈ ꦲꦶꦁꦪ
ꦪꦲꦶꦏ꧀ꦪꦲꦤ꧀ꦝꦼꦠꦼꦏꦿꦠꦶꦏ꧀ꦭꦁ꧒ꦤ꧀ꦝꦼꦭ꧀꧒ꦲꦤꦗ꧁ꦠꦶꦪꦼꦤ꧀ꦤ꧀꧁ꦠꦼꦤ꧀ꦭꦁꦱꦼꦤꦠꦠꦠ
ꦭꦾꦏꦭꦤ꧀ ꦱꦾꦲꦶꦲꦗꦶꦢꦼꦗ꧒ꦲꦗꦶꦢꦼꦗ꧒ꦲꦗꦭꦶꦭꦲꦶꦁꦪꦤ꧀ꦤ꧀
ꦲꦶꦁꦮꦶꦪꦤ꧀꧈ ꦱꦪꦼꦏ꧀ꦠꦶꦪꦏꦶꦁꦲꦶꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦤ꧀꧇ ꦱꦾꦭ꧀ꦠꦼꦲꦗꦪ꧉

꧋ ꦥꦁ ꦏꦂ꧉

13 ꧋ ꦏꦶꦏꦂꦲꦭꦭꦲꦶꦁꦏꦁꦢꦼꦢꦮꦼꦏꦂꦲꦶꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦤ꧀꧇ ꦭꦱꦺꦴꦢꦤ꧀
ꦲꦶꦁꦏꦁꦱꦢꦗꦏ꧀ꦭꦂꦲꦶꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦤ꧀꧇ ꦥꦁꦏꦂ꧈ ꦥꦁꦏꦂꦲꦶꦁꦏꦁꦱꦲꦗꦶ꧒
ꦢꦲꦢꦗꦱꦭꦶꦪꦲꦤ꧀ꦭꦏꦤ꧀ ꦢꦭ꧒ꦢꦼꦭꦁ꧒ꦮꦲꦶꦪꦲꦤ꧀ꦪꦪꦲꦤ꧀ꦭꦶ
ꦭꦲꦗꦶꦢꦼꦗ꧒ꦭꦶꦭꦶꦏꦶꦏꦁ꧈ꦪꦭꦲꦶꦪꦲꦗꦭꦢꦼꦠ꧒ꦲꦶꦭꦶꦪꦤ꧀
(ꦠꦼꦠꦠꦶꦏꦶꦲꦶꦏꦤ꧀) ꦪꦲꦶꦲꦢꦭꦱꦲꦶꦪꦲꦗꦠꦺꦴꦲꦶꦭꦶꦏꦭꦶ
ꦏꦗꦢꦲꦱꦗꦢꦲꦱꦗꦶꦪꦤ꧀꧈ ꦲꦠꦶꦲꦶꦁꦏꦁꦏꦁꦏꦶꦠꦼꦢꦗꦶꦪ
ꦮꦲꦗꦮꦤ꧀ ꦭꦁꦮꦶꦪꦲꦤ꧀ꦢꦭꦢꦼꦤ꧀꧒ꦲꦼꦭꦼꦭ (== ꦭꦾꦏꦲꦤ꧀
ꦭꦶꦭꦼꦭ) ꦲꦶꦁꦏꦁꦢꦭꦱꦏꦲꦶꦏꦗꦭꦢꦗꦭꦤ꧀ꦢꦠꦼ꧒ꦲꦶꦏꦤ꧀
ꦢꦠꦼ꧒ꦲꦶꦭꦶꦪꦤ꧀ ꦲꦢꦭ꧒ꦱꦤ꧀꧇

꧋ ꦲꦶꦁꦢꦗꦤ꧀ꦢꦏꦭꦭꦢꦮꦱꦲꦶ꧈ ꦏꦶꦢꦱ꧒ꦲꦶꦏꦭꦁꦢꦭ
ꦢꦏꦢꦠꦼꦠꦼꦤ꧀ ꦢꦢꦭꦱꦏꦮꦭꦏꦶꦢꦗꦶ꧈ ꦢꦢꦭꦲꦤ꧀
ꦢꦠꦢꦱꦲꦶꦪꦤ꧀ꦢꦏ꧒ꦢꦁ꧒ꦢꦠꦢꦠꦤ꧀꧇ꦲꦼꦢꦏ꧒ꦱꦶꦲꦲꦶꦤ꧀
ꦠꦶꦏꦭꦶꦏꦗꦲꦢꦗꦭꦱꦤ꧀꧉ . . . .

꧋ ꦥꦭ꧒ꦥꦁꦭ꧉

14 ꧋ ꦏꦏꦠꦼꦥꦁꦏꦂꦲꦶꦲꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦤ꧀꧇ ꦢꦭ꧒ꦢꦁꦭ꧉ ꦢꦭ꧒ꦢꦁꦭꦠꦶ
ꦲꦶꦭꦶꦗꦏꦶꦪꦢꦏ꧒ꦢꦏ꧒ꦲꦶꦪꦲꦗꦏꦶꦭꦶꦲꦤ꧀ ꦲꦢꦭ꧒ꦱꦗꦁꦱ꧀
ꦭꦠꦼ꧈ ꦏꦶꦲꦶꦠꦼꦲꦶꦪꦢꦾ꧒ꦲꦶꦗꦪꦲꦤ꧀ ꦠꦶꦭꦶꦗꦏꦶꦪꦲꦤ꧀

[illegible]

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

16 [illegible] [1] [illegible]

a. [illegible] [2] [illegible]

---

[1] [illegible]

[2] [illegible]

[illegible]

ꦭꦸꦥꦺꦴꦤꦴꦭꦸꦤ꧀ꦕꦸꦒꦏ꧀ ꦲꦸꦠꦼꦠꦶꦩꦸꦁꦥꦺꦴꦤꦺꦴꦥꦺꦴꦠꦴꦥꦺꦴꦠꦴꦤꦶꦁꦒꦶꦁꦒꦶ
ꦱꦏꦤ꧀ꦢꦸꦭꦤ꧀ꦢꦏ꧀ ꦩꦶꦁꦥꦺꦴꦤꦱꦩꦶꦩꦶꦢꦺꦏꦭꦶꦭꦤꦶꦱꦶꦁꦭꦤꦭ꧉

b. ꦕꦸꦥꦺꦴꦏ꧀ ꦧꦏꦠꦶꦠꦶꦥꦸꦥꦺꦏꦤ꧀ꦥꦺꦴꦥꦺꦴꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦏꦏꦸꦠꦶ꧈ ꦲ
ꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦥꦸꦤꦶꦥꦸꦏ꧀꧈ ꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦏꦏ꧀ ꦥꦺꦏꦢꦶꦏꦤꦧꦶꦥꦺꦴꦭꦸꦥꦺꦴ
ꦲꦏꦶꦁꦒꦶꦁꦠꦶꦩꦧ꧀ꦲꦸꦤꦶꦏꦱꦶꦩꦶꦲꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦥꦸꦏ꧀ ꦏꦥꦺꦴ
ꦱꦃ ꦥꦸꦭꦧꦤ꧀ꦢꦸꦭꦧꦸꦏꦸꦠꦶꦏꦸꦕꦸꦒꦏ꧀ ꦥꦸꦏꦤꦥꦤꦥꦏꦥꦏ
× ꦢꦶꦏꦤꦧꦶꦥꦺꦴꦭꦸꦥꦺꦴꦕꦺꦴꦲꦸꦥꦸꦧꦸꦤꦢꦺꦠꦶꦕꦏꦏ꧀ ꦲꦸꦠꦼ
ꦠꦶꦥꦏꦢꦶꦏꦤꦧꦶꦭꦤ꧀ꦢꦺꦭꦱꦶꦭꦕꦸꦢꦸꦠꦶꦥꦸꦏꦶꦕꦸꦭꦤ꧀ꦏ꧀
ꦱꦶꦤꦶꦕꦸꦱꦶꦠꦧꦭꦕꦸꦤꦏꦤ꧀ꦩꦶꦁꦏꦸꦩꦶꦩꦶꦭ꧉

꧋ ꦕꦸꦕꦸꦏ꧀꧈

17 ꧋ ꦮꦼꦤꦶꦤꦶꦏꦭꦤꦠꦶꦏꦱꦏ꧀꧇ ꦕꦸꦕꦸꦏ꧀ ꦠꦶꦥꦸꦥꦏꦤ꧀ꦥꦺꦴꦕꦸ
ꦤꦶꦏꦸꦭꦶꦤꦶꦥꦸꦏꦸꦴꦠꦶꦥꦸꦏꦸꦴꦠꦶꦠꦶꦤꦶꦠꦶꦱꦏ꧀ ꦥꦺꦴꦱꦏꦏꦸꦠꦶꦏꦸ
ꦭꦶꦭꦤꦸꦏꦼꦱꦼꦠꦶꦥꦧꦤ꧀ꦱꦸꦤꦶꦱꦶꦏꦶ꧉ ꦕꦸꦕꦸꦏ꧀ ꦏꦤꦲꦸꦮꦸ
ꦥꦺꦴꦥꦺꦴꦕꦺꦴꦥꦺꦴꦲꦸꦠꦢꦶ꧉

꧋ ꦱꦶꦏꦶ꧉

18 ꧋ ꦠꦼꦢꦶꦕꦸꦕꦸꦏꦸꦧ꧇ ꦱꦶꦏꦶ꧈ ꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦠꦶꦥꦸꦏꦏꦱꦶꦲ
ꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦱꦶ꧈ ꦠꦶꦥꦸꦏꦱꦶꦠꦼꦱꦶꦥꦧꦤ꧀ꦱꦸꦤꦶꦥꦸꦏꦸꦲꦴꦱꦶ
ꦠꦶꦤꦶꦠꦶꦱꦏ꧀ ꦥꦺꦴꦱꦏꦏꦸꦠꦶꦏꦸꦭꦶꦭꦤꦸꦏꦼꦱꦼꦕꦸꦕꦸꦏ꧀ ꦥꦸ
ꦏꦤꦥꦤꦥꦏꦥꦺꦴꦱꦏꦲꦸꦴꦱꦶꦥꦺꦴꦥꦺꦴꦏꦸꦏꦶꦏꦤ꧀ꦱꦶꦭꦸꦧꦤ꧀꧉ꦏ
ꦢꦶꦱꦶꦏꦶꦕꦸꦤꦶꦥꦺꦴꦱꦏꦱꦶꦠꦧꦶꦏꦸ꧈ ꦠꦶꦩꦶꦠꦶꦧꦤꦶꦥꦸꦏꦤ꧀
ꦭꦸ꧈ ꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦥꦺꦴꦏꦸꦴꦱꦶꦥꦸꦤꦶꦥꦸꦏꦶꦥꦏ꧈ ꦲꦥꦺꦴꦱꦺꦴꦱꦶꦥꦸꦏꦶꦤꦶ꧈
ꦧꦶꦭꦏꦧ꧇ ꦱꦶꦏꦶꦕꦸꦤꦶ꧈ ꦱꦼꦠꦥꦏꦢꦶꦠꦶꦥꦸꦥꦏꦴꦱꦶꦱꦏ꧀꧈ ꦱꦶ
ꦏꦶꦤꦠꦶꦩꦶꦥꦤꦠꦸꦥꦸꦠꦏꦶꦥꦸꦏꦶꦠꦤꦤꦶꦠꦧꦶꦭꦸꦏ꧀ ꦏꦤꦸꦧꦏ

[illegible]

[illegible] zie T. Tj. 14-3 v. o. en 16-9 v. o.

‖ [illegible] verk. v. [illegible]

19 ‖ [illegible]

a. [illegible]

b. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

‖ [illegible]

20 ‖ [illegible] K. [illegible] N. [illegible] (1)

a. [illegible]

---

1) ‖ [illegible]

b. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

e. [illegible]

× [illegible]

f. [illegible]

g. [illegible]

h. [illegible]

i. [illegible]

j. ꦏꦭꦥꦏꦶꦫꦶꦁ (ꦏꦫꦶꦁ) ꦱꦧꦸꦏ꧀ꦏꦶꦁꦏꦁꦠꦼꦩꦤ꧀ꦠꦸꦏ꧀ꦱꦧ꧀ꦏꦺꦠꦶꦥꦸꦤ꧀ꦲꦶꦁꦏꦁꦤꦶꦁꦏꦺꦴꦩ꧀ꦥꦸꦤ꧀ꦲꦶꦁꦏꦁꦠꦺꦴꦤ꧀ꦠꦼꦩꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ꦥꦸꦤ꧀ ꦱꦸꦱꦸꦏꦼ ꦩꦸꦥꦼꦠꦶꦏꦤ꧀ꦲꦶꦁꦱꦥꦭꦶꦱꦃ ꦲꦧ꧇ ꦉꦒꦴ ꦉꦏꦴꦱꦴ꧈ ꦲꦏꦺꦠꦶ ꦉꦮꦴꦱ꧈ ꦱꦉꦮꦴꦱꦥꦸꦤꦶꦏ ꦏꦼꦠꦶꦁꦮꦶꦃ ꦠꦉꦒꦴ ꦱꦩꦏꦼꦠꦶ꧈ ꦧꦶꦭ ꦧꦲꦶꦠꦶꦏꦺꦠꦶ ꦩꦼꦏ ꦉꦒꦴ ꦉꦏꦴ ꦮꦿꦶꦱꦸꦏꦸꦱ꧀ꦥꦸ ꦉꦩꦴꦱꦸꦏꦸꦱꦸꦥꦸꦤ꧀꧈

‖ ꦧꦶꦱꦃ꧈

21 ‖ꦭꦶꦏꦼꦠꦶꦥꦸꦤ꧀ (ꦠꦉꦮꦴꦕꦸꦭꦸꦏꦥꦴ) ꦭꦶꦏꦸꦠꦸꦱꦸꦲꦼꦩ꧀ꦥꦺꦴꦭꦶ ꦮꦸꦧꦸꦩ꧀ ꦭꦶꦏꦿꦶꦏꦸꦤ꧀ ꦉꦏꦴꦏꦸꦲꦸꦩꦏꦶꦠꦠꦺꦴꦭꦥ꧈ ꦏꦼꦠꦶꦏꦼꦠꦶꦩꦼꦤ꧀ ꦱꦶꦲꦱꦧꦶꦠꦸꦧꦥꦺꦴꦭꦥꦏꦠꦸꦏꦼꦠꦶꦠꦸꦏꦼꦠꦶꦲ ꦱꦶꦏꦏꦸꦩꦼꦤ꧀꧈ ꦏꦸꦩꦸꦏꦶ ꦠꦸꦤꦼꦤ꧀ꦲꦶꦥꦸ ꦉꦲꦴꦲꦧ ꦉꦏꦴ ꦏꦺꦴꦥꦿ (= kopra) ꦩꦼꦠꦭꦤꦼꦤ꧀ꦲꦶꦥꦸ ꦉꦲꦴꦉꦮꦴꦮꦸꦥꦲꦴꦱꦶꦱꦃꦏꦼꦠꦶꦏꦼꦠꦶꦏꦸꦤ꧀꧈ ꦉꦏꦴꦏꦺꦴꦥꦿꦱꦩꦶꦏꦸꦉꦲꦴꦱꦶꦱꦃꦱꦸꦱꦶꦏꦸꦤ꧀ 3 ꦉꦒꦴꦏꦸꦤ꧀ á f 4.50×3=f 13.50꧈ ꦱꦸꦏꦼꦠꦶꦲꦶꦭꦶꦱꦃ ꦩꦸꦏꦧ ꦉꦒꦴꦉꦠꦴ꧈ ꦩꦼꦠꦶꦏꦼꦠꦶꦥꦸꦏꦠꦶ꧈ ꦲꦶꦏꦸꦏꦸꦏꦸꦱꦉꦒꦴꦏꦸꦤ꧀ ꦏꦱꦉꦲꦴꦏꦼꦠꦶ ꦉꦏꦴꦩꦠꦼꦠꦶꦏꦸꦏꦶꦏꦶꦠꦶꦱꦠꦸꦏꦸꦤ꧀ꦥꦤꦼꦤ꧀ f 6.50 ꦲ ꦉꦲꦴꦉꦏꦴꦏꦺꦴꦥꦿꦱꦩꦶꦏꦸ ꦉꦲꦴꦱꦱꦶꦥꦸꦏꦶꦱꦃꦏꦠꦸꦏꦼꦠꦶꦏꦸꦉꦭꦴ ꦉꦠꦴꦠꦶꦥꦸꦏꦤꦼꦤ꧀ f 20.—

‖ꦥꦏꦸꦏꦶꦭꦶꦭꦶꦱꦃꦭꦶꦏꦸꦉꦒꦴꦏꦼꦠꦶꦏꦱꦮꦏꦏꦉꦥꦉꦥꦥꦸꦤ꧀ ꦏꦭꦥꦏꦉꦒꦴꦉꦱꦴꦏꦸꦏꦼꦠꦶꦏꦸꦏꦶꦲꦶꦏꦸꦤ꧀ ꦭꦤꦼꦤ꧀ꦲꦶꦥꦸꦏꦱꦸꦏꦸꦭ ꦲꦶꦏꦸꦠꦏꦸꦤ꧀ ꦭꦤꦼꦤ꧀ꦲꦶꦥꦸꦏꦱꦶꦏꦱꦱꦶꦏꦗꦸꦱꦥꦏꦼꦠꦶꦥꦸꦤ꧀ ꦏꦶꦭ ꦏꦏꦱꦶꦃꦏꦏꦼꦠꦶꦠꦭꦱꦠꦸꦏꦸꦉꦲꦴꦉꦱꦴꦉꦮꦸꦏꦼꦠꦶ꧈ꦭꦶꦏꦶꦃꦭꦶꦱꦃ ꦲꦏꦶꦠꦏꦱꦶꦏꦶꦏꦸꦏꦶꦏꦸꦥꦸꦮꦃꦥꦸꦏꦶꦏ꧈ ꦉꦠꦲꦏꦭꦶꦲꦸꦏꦶ ꦱꦃꦏꦼꦠꦶꦏꦶꦏꦏꦶꦭꦶꦏꦱꦮꦏꦏꦸꦥꦧꦼꦠꦶꦱꦭꦶꦉꦏꦴꦱꦸꦤ꧀ ꦉꦲꦴꦏꦶꦏꦗꦸ

[illegible] [1] [illegible] [2]

[illegible]

22 [illegible]

---

[1] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Samoa (Polynesie) [illegible]

[2] [illegible]

꧋ꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦤ꧀ꦝꦤ꧀꧉

23 ꧋ꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦤꦺꦏꦴꦱ꧀ꦠꦺꦴꦏꦂꦒꦶꦤꦶꦁꦠꦶꦤꦃ :

a. ꦠꦶꦤꦶꦃꦥꦠꦺꦴꦏꦶꦥꦶꦠꦶꦥꦸꦒꦂꦥꦤꦒꦼꦤꦶꦁꦤꦥꦤꦶꦁꦥꦶꦁꦲꦶꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦒꦼꦪ :

ꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦱ꧀ꦝꦶ(ꦧꦼꦒꦃꦲ꧈ ꦥꦂꦒꦶꦤꦶꦏꦶꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦏꦾ : ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦢꦸꦩꦸꦱ꧀ꦥꦸꦏꦶꦤꦶꦁꦥꦶꦤ꧀ꦏꦂ

ꦥꦶꦥꦸꦏꦗꦸꦲꦶꦃꦥꦶꦥꦤ꧀ꦢꦶꦤꦶꦱꦸꦱ꧀ꦝꦺꦴꦒꦼꦥꦸꦏꦶꦱꦤꦶꦏ꧀ꦮꦢꦺꦃ꧉

b. ꦠꦶꦤꦶꦃꦥꦠꦺꦴꦏꦶꦥꦶꦠꦶꦥꦸꦒꦂꦥꦤꦒꦼꦤꦶꦁꦤꦥꦥꦶꦥꦸꦒꦶꦪꦃꦤꦺꦴꦏꦶꦒꦼ

ꦪ : ꦥꦫꦸꦏꦱ꧀ꦮꦶꦏꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦾ ꦥꦸꦏꦶꦤꦶꦁꦥꦶꦁꦏꦂꦏꦂꦏꦤꦤꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦗ

ꦢꦒꦼꦏꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤꦸꦤꦪꦗꦸꦤꦪꦧꦸꦏ꧀ꦮꦺꦴꦥꦧꦶꦏꦃꦤꦸꦠꦺꦴꦥꦶꦪꦏꦶ꧈

ꦏꦶꦁꦤꦏꦴꦤ꧀ꦧꦸꦲꦶꦃꦥꦶꦤꦶꦥꦸꦏꦾ꧈

꧋ꦏꦶꦤꦃꦤꦺꦴꦒꦼꦤꦶꦁꦤꦥꦶꦤꦶꦏꦂꦥꦶꦥꦸꦏꦗꦫꦸꦮꦾ ꦱꦪꦗꦏꦗꦤꦺꦢ

ꦤꦶꦥꦸꦏ꧀ꦏꦶꦥꦶꦥꦶꦤꦶꦠꦢꦒꦼꦪ : ꦱꦶꦏꦤ꧀ꦢꦸꦏꦾ꧈

꧋ꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦤ꧀ꦝꦤ꧀ (a) ꦥꦶꦥꦸꦏꦴꦤ꧀ꦏꦂꦏꦤꦶꦥꦸꦱ꧀ꦝꦶꦱꦃꦪꦥꦶꦤꦸꦤ

ꦧꦸꦤꦺꦴꦤꦱꦤꦸꦠꦺꦴꦥꦶꦢꦒꦼꦧꦏꦪ : ꦤꦺꦴꦤꦏꦂꦒꦸꦤꦶꦏꦶ꧉

꧋ꦥꦶꦥꦸꦏꦴꦤ꧀ꦏꦂꦠꦺꦴꦏꦗꦤꦶꦱꦃꦢꦺꦱ꧀ꦝꦺꦴꦱ꧀ꦒꦶ꧈ ꦏꦶꦤꦶꦱ꧀ꦝꦱ꧀ꦝꦺꦏ

ꦥꦺꦤ꧀ꦝꦺꦴꦏꦗꦶꦢꦸꦪꦗꦏꦪ : ꦤꦸꦤꦃꦤꦺꦴꦏꦴꦤꦏꦂ꧉

꧋ꦥꦶꦥꦸꦏꦴꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦝꦶꦤꦶꦏꦶꦏꦶꦱ꧀ꦝꦤꦥꦏꦪ : ꦥꦶꦤꦺꦱ꧀ꦝꦏꦗꦶ

ꦤꦺꦱ꧀ꦝꦏꦾ (ꦥꦢꦒꦼꦏꦾ) ꦤꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦗꦶꦥꦸꦱ꧀ꦝꦶꦏꦶꦤꦸꦤꦶꦃ꧉

꧋ꦏꦶꦤꦺꦱ꧀ꦝꦶꦏꦥꦏꦶꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦤ꧀ꦝꦤ꧀ꦏꦪ : ꦤꦺꦴꦤꦤꦤꦺꦏꦗꦴ

ꦤꦏꦾ ꦤꦺꦴꦤꦼꦏꦤꦼꦏꦴꦤꦼꦏꦴꦃꦤꦺꦴꦱ꧀ꦝꦏꦗꦶꦤꦼꦧꦸꦤꦺꦴꦱꦏꦤꦤ

ꦏꦗꦢꦸꦥꦥꦃꦢꦸꦤꦧꦸꦪ : ꦏꦼꦏꦃ꧈ ꦤꦸꦠꦺꦴꦥꦶ : ꦏꦼꦥꦏꦃ꧉

꧋ꦥꦫꦸꦏ꧀ꦮꦤ꧀ꦝꦤ꧀ (b) ꦏꦂꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦠꦶꦒꦸꦥꦸꦱ꧀ꦝꦺꦴꦏꦾ ꦱꦶꦤꦺꦢꦺꦴꦏꦾ

(ꦏꦼꦏꦃꦠꦺꦴꦏꦗꦏꦤꦥ) ꦤꦺꦴꦤꦴꦥꦶꦱꦾ (ꦏꦶꦠꦺꦴꦒꦸꦥꦶꦱꦸꦪꦾꦠꦶꦤꦶ)

ꦧꦶꦏꦶꦏ꧀ꦮ (ꦤꦺꦴꦤꦴꦱꦸꦥꦶꦱꦸꦪꦾꦠꦶꦤꦶ) ꦱꦤꦏꦸꦤꦱ꧀ꦠꦺꦴꦤꦼꦏꦤꦺꦴꦏꦾ꧈

[illegible]

[illegible]

24 [illegible] (§ 23 lett. a) [illegible]

a [illegible]

b ” [illegible] ” [illegible]

c ” ” [illegible] ” [illegible]

[illegible] enz.) [illegible] enz.) [illegible] enz.) [illegible]

[illegible] enz. [illegible]

[illegible] enz. } [illegible]

× [illegible]

[illegible]

25 [illegible]

[illegible]

[illegible]

26 [illegible]

a. [illegible]

b. [illegible] ([illegible])

c. [illegible]
d. [illegible] ([illegible])
e. [illegible] ([illegible])
} [illegible]

f. [illegible]

[illegible]

27 [illegible]

[illegible]

" [illegible] " [illegible]

[illegible]

a. [illegible]

+ [illegible]

ꦢꦤ꧀ꦠꦶꦪꦏ ꦲꦶꦁꦤꦒꦫ꧈ ꦱꦺꦴꦂꦤꦒꦫ꧒ ꦱꦼꦏꦶꦥꦸꦤ꧀ꦤꦿꦶꦁꦱ꧇ ꦮꦶꦏꦺꦴꦱꦶꦏꦪꦱ꧀ꦱꦸ ꦤꦒ ꦏꦶꦴꦱꦼꦏꦏꦁꦱꦼꦏ꧀ꦠꦶ ꦩꦼꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀ꦢꦶ꧉

b. ꦤꦲꦤꦱ꧀ꦢꦺꦪꦶꦏ꧀ꦏꦶꦭꦪꦒꦁꦤꦒꦼꦒꦏꦸ꧈

c. ꦪꦸꦭꦶꦱꦸ ꦩꦺꦴꦂꦏꦲꦏꦱꦼꦧꦁꦂ꧉

d. ꦱꦺꦴꦥꦶꦩꦸꦤ꧀ꦭꦶ ꦧꦭꦪꦶꦱꦼꦭꦭꦸꦂ ꦩꦺꦴꦂꦏꦲꦏꦱꦼꦧꦁꦂ ꦱꦼꦏꦶ ꦤꦭꦭ꧒ꦏ ꦲꦶꦁꦱꦼ ꦏꦶꦏꦶ꧈ ꦏꦧꦶꦪꦶꦏꦶ꧇ ꦤꦧꦺꦴ꧒ꦱꦼꦏꦶ ꦏ꧀ꦠꦤꦪ꧒ꦏꦸꦏꦶ ꦏꦸꦁꦩꦸꦭꦸ ꦏꦶꦭ꧈ ꦥꦸ ꦏꦶꦏꦪꦶ ꦏꦺꦴꦪꦸꦮꦒꦶꦭꦺꦴꦁꦏꦶꦏꦶꦁꦏꦭꦶ ꦭꦏꦸꦁꦩꦸꦭꦶ ꦲꦶꦁꦤꦏ ꦩꦲꦶꦁꦤꦏꦩꦲꦶꦁꦥꦸꦏꦸ꧈

e. ꦱꦺꦴꦥꦶꦩꦸꦤ꧀ꦭꦶꦱꦶꦧꦗꦫꦶꦱꦸꦤ꧀ꦏꦶꦱꦼꦗꦸꦂꦪꦪꦸꦱꦼꦪꦶꦏꦶ ꦤꦪ꧒ꦏꦸ ꦩꦸꦂꦱꦼ ꦱꦺꦴꦥꦶꦩꦸꦤ꧀ꦭꦶꦩ ꦏꦶꦁꦧꦧꦶꦏꦸꦏ꧀ꦏꦸ ꦏꦧꦶꦏ ꦭꦶ ꦏꦶꦁꦱꦸꦏ꧀ ꦏꦺꦴꦧ ꦢꦶꦪ ꦤꦏ꧀ꦏ ꦧꦤꦪ꧒ꦏꦸ (ꦩꦶꦫꦱꦶꦥꦸꦏꦲꦶꦁꦏꦺꦴꦪꦏꦶꦪꦏꦶ)꧉ [1]

‖ ꦱꦼꦒꦮꦂ꧉

28 ‖ ꦏꦶꦏꦶꦭꦸꦢꦶꦏꦭꦭꦏꦧ꧇ ꦱꦼꦒꦮꦂ꧉

‖ ꦱꦶꦪꦁꦧꦺꦴꦤꦪꦱꦼꦏꦒꦧꦏꦶꦏꦶ꧇ ꦱꦸꦧꦁꦶ꧉

„ ꦗꦁꦧꦸꦧꦩꦸ „ ꦱꦼꦒꦧꦺꦴꦁꦂ꧉

„ ꦏꦺꦴꦏꦏꦶꦁ „ ꦱꦼꦒꦭ꧒ꦏꦸ꧈

‖ ꦱꦼꦒꦮꦂꦪꦶꦏꦤꦭ꧒ꦏꦶꦤꦪ꧒ꦤꦏ꧀ꦏ ꦪꦏꦸꦁ ꦏꦺꦴꦧꦶꦤꦏꦶꦁ꧒ꦏꦸꦁꦤꦪꦪ ꦤꦪ꧒ꦏꦸꦭꦸꦭꦸꦏꦸ ꦧꦶꦭꦶ꧇ ꦤꦧꦺꦴ꧒ꦱꦼꦏꦶ ꦤꦏ꧀ꦏ꧒ꦤꦏꦺꦴ꧒ꦏ ꦲꦶꦁꦪꦪ ꦏꦶꦪꦤꦪ꧒ꦏꦸꦭꦭ꧉ ꦏꦶꦏꦶꦭꦸꦢꦶꦥꦸꦏꦲꦶꦁꦏꦶ꧇ꦩꦪꦪꦏꦶꦪꦧꦺꦏꦺꦴ ꦤꦼꦧꦸꦱꦸ ꦏꦸꦱꦸꦭꦲꦶꦭꦶꦏꦶ ꦫꦶꦱꦼꦭꦭꦭꦪꦶ ꦏꦶꦁꦱꦪꦏꦸꦭꦲꦁ ꦪꦪꦶꦤꦫ꧒ꦏꦸꦏꦺꦴꦱꦶ꧈ ꦪꦪꦏꦶ ꦧꦼꦏꦸꦩꦪꦶꦕꦸꦱꦶꦪꦶꦧꦏꦸ ꦤꦩ꧒

---

[1] ‖ ꦱꦶꦭꦶꦏꦁꦏꦶꦏꦪꦸꦏꦫꦶꦏꦶꦪꦸꦏꦶꦤꦏꦪꦏꦶꦪꦁꦧꦪꦶꦏ꧈ ꦏꦶꦪꦸꦏ꧀ꦏꦸꦧꦂ ꦪꦶꦱꦶꦪꦧꦶꦪꦏꦶꦏꦶ꧈ ꦭꦱꦸꦱꦶꦭꦶꦏꦁꦏꦶꦏꦪꦸꦱꦲꦶꦁꦤꦏ꧇ꦭꦪꦧꦱꦶꦲꦶꦁꦏꦶ ꦏꦸꦧꦸ ꦱꦺꦴꦂꦏꦶꦏꦸꦪꦸꦤꦏ꧇ꦱꦶꦏ꧀ꦏꦧꦶꦏꦸꦏ꧀ꦏꦸꦩꦲꦶꦁꦪꦸꦏꦸ꧈

[illegible]

[illegible]

29 [illegible]

a. [illegible] 2 [illegible]

b. [illegible]

c. [illegible] (zie a) [illegible] (zie b) [illegible]

✗ [illegible]

d. [illegible]

[illegible]

[illegible]

꧋ [illegible] Ks.

꧋ [illegible]

e. [illegible] (= [illegible]) [illegible]

f. [illegible]

[illegible] (Apotheker)

꧘꧇ [illegible]

h. [illegible]

i. [illegible] (= [illegible]) [illegible]

j. [illegible] Zie T. Tj. 75—6 v.o. [illegible]

k. [illegible]

X [illegible] (= lett. *j.*) [illegible]

[illegible] (verk. v.) [illegible]

[illegible]

l. [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

30 [illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] = art. 16 lett. b.

[illegible]
[illegible]

[illegible]

a. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

b. [illegible] J. Z. I. 141. 8. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

é. [illegible]

[illegible]

31 [illegible]

1° [illegible]
2° „ [illegible] } [illegible]

[illegible]

3° [illegible]

4° „ [illegible]

5° [illegible] (1) [illegible]

6° [illegible]

---

(1) [illegible]

[illegible]

7° [illegible] | [illegible]

8° „ [illegible] | [illegible]

[illegible]

32 [illegible]

a. [illegible] [1]

b. [illegible]

c. [illegible]

d. [illegible]

---

[1] [illegible]

[illegible]

e. [illegible]

f. [illegible]

×[illegible]

[illegible]

33 [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] [1]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

---

[1] [illegible] = [illegible]
[illegible] **enz.** „ „ „ [illegible]

[illegible]

꧋ [illegible]

꧋ꦠꦩꦠ꧀꧈

[illegible] : 10

*) ꧋ [illegible] (ed. Meinsma) p: 115. [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

꧋ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

p: 433. [illegible]

[illegible] p. 431. [illegible]

Alphabetisch register.

[illegible] . . . . § 25.
[illegible] . . . . „ 4.
[illegible] . . . . „ 18.
[illegible] [illegible] . . „ 33.
„ [illegible] . . „ 28.
„ [illegible] . „ 5.
„ [illegible] . . . „ 31.
„ [illegible] . . „ 20.
„ [illegible] „ 32.
[illegible] . . . . „ 14.
[illegible] . . . . „ 19.
[illegible] . . . . „ 10.
[illegible] . . . „ 30.
[illegible] . . . . „ 24.
[illegible] . . . . „ 12.
[illegible] : [illegible] . . „ 1.
[illegible] . . . . „ 27.
[illegible] . . . . § 3.
[illegible] . . . . „ 21.
[illegible] . . . . „ 2.
[illegible] . . . . „ 16.
[illegible] . . . . . . „ 7.
[illegible] . . . . „ 23.
[illegible] . . . . . . „ 22.
[illegible] . . . . „ 9.
[illegible] . . . . „ 15.
[illegible] . . . . „ 13.
[illegible] . . . . „ 6.
[illegible] . . . . „ 26.
[illegible] . . . . „ 11.
[illegible] . . . . „ 17.
[illegible] . . . . . . „ 29.
[illegible] . . . . . „ 8.

VERKORTINGEN.

J. Z. I. = Javaansche Zamenspraken.
K. = Krama.
K. N. = Krama Ngoko.
M. L. = Ménak Laré.
N. = Ngoko.
T. Tj. = Tatatjara.

KAWROEH KALAPA

DOOR

KI PADMA SOESASTRA

TE

SOERAKARTA.

Semarang-Drukkerij en Boekhandel
H. A. Benjamins, Semarang.
1912.

MU
DEWA

PERPU
Museum Dew
Bb